



Porter Boone Park 12PM-3PM

AUMSVILLE

**JUNIO
2023**

13	calendario
	Municipal
12	Minutas del Concejo
	al destile
11	formulario de entrada
10	Cartas de Obras Públicas
8-9	Noticia pública
7	Word Search
6	reporte policial
5	campamento de verano
4	Historical Society/ARFD
2-3	Eventos
Inside this issue:	

City of Aumsville
595 Main St.
Aumsville, OR 97325

Día del Árbol 2023

Primaria Aumsville

¡Gracias Ciudad de Aumsville!

¡Estamos muy agradecidos por el regalo de 12 árboles que ahora bordean la calle frente a la Escuela Primaria Aumsville! La celebración del Día del Árbol fue una gran oportunidad para que nuestros estudiantes escucharan sobre la importancia de los árboles y se asociaran con la ciudad para plantar estos nuevos árboles. No solo eso, sino que la ciudad donó árboles jóvenes que entregamos a todos los estudiantes para que los plantaran en sus casas o en algún lugar especial para ellos. ¡Qué gran apoyo es la ciudad para nuestras escuelas y qué gran asociación celebramos! Esperamos verlos en nuestros eventos de fin de año mientras celebramos un gran año en nuestras escuelas.

-Gregg Koskela, Communications Director
Cascade School District



¿Tienes un pequeño negocio o un pasatiempo artesanal?

El Saturday Market está de vuelta para la temporada 2023. El primer evento se llevará a cabo el 24 de junio de 2023 en Maude's, en Porter Boone Park.

El primer evento es en la misma fecha que el Carnaval de Superhéroes, lo que brindará visibilidad adicional a la comunidad para los vendedores.

La ciudad todavía tiene espacios abiertos para los vendedores. Como vendedor, recibe un área para una carpa emergente para el día. De 9 am a 3 pm la gente puede comprar.

Si está interesado en convertirse en proveedor, visite el sitio web de la ciudad www.aumsville.us o use el código QR a continuación y entregue el formulario de solicitud al Ayuntamiento.



Tracy Sturgeon

Tracy Sturgeon, Principal Broker
Call/Text 503-881-1939
TracyS@HsmartRealtyGroup.com



Contact your local real estate professional first!

Proudly serving Aumsville and the surrounding area since 1994.



¡El Carnaval de Superhéroes se acerca rápidamente este año! La ciudad está invitando a las empresas locales y a los miembros de la comunidad a organizar un puesto de juegos de carnaval gratuito. Todo lo que la ciudad requiere que el anfitrión proporcione son 300-500 pequeños premios para los niños. La ciudad proveerá los juegos. Este es un evento gratuito para niños y familias locales. La ciudad proporcionará palomitas de maíz y algodón de azúcar gratis, así como capas para los niños que no tenían disfraces. ¡Utilice el código QR para completar el formulario en línea para organizar un stand!



EST. 1968

HOT BUTTERED NIGHTS

August 19, 2023

Parade Starts 11am
Festival Starts Noon

AUMSVILLE'S 55TH ANNUAL CORN FESTIVAL






están al tanto de todos los documentos firmados por George Washington y los otros primeros presidentes. Las firmas que pasan todas las pruebas se certifican como auténticas. Este proceso elimina las firmas de los asistentes que actúan en nombre del presidente. Se eliminan pequeños trozos de papel de documentos extensos y no vitales. Estos pedazos de papel que llevan el nombre están encerrados en bloques de material similar al acrílico transparente, que protegen las firmas de la exposición a la luz, la humedad y la manipulación. El sábado 1 de abril, AHS abrió su temporada de museos 2023. Los visitantes, hasta ahora, han incluido jóvenes estudiantes y su madre, nuevos residentes de Aumsville y personas relacionadas con los residentes del área de Aumsville del pasado y del presente. Los anuarios de la escuela Cascade son siempre una gran fuente de información para ellos. Un miembro se ha ofrecido como

voluntario para actualizar el índice de obituarios y estará disponible en el museo para uso público. Los miembros se complacen en anunciar que AHS tiene una página de Facebook, que publicará las últimas noticias. Los fanáticos de Facebook pueden encontrarlo en AHS Museum and History Center. AHS espera que a los lectores les "guste" la página.

El jefe de policía Damian Flowers habló en una reunión reciente. Habló sobre su carrera en la aplicación de la ley y describió los procedimientos operativos del Departamento de Policía de Aumsville. Un visitante reciente de Aumsville mostró su colección de autógrafos presidenciales. Este es un pasatiempo muy especializado y costoso. Las firmas tienen que ser autenticadas. Las dos empresas estadounidenses más conocidas que realizan este trabajo se encuentran en Massachusetts. Aparentemente,

AHS se reunirá el jueves 8 de junio. Los refrigerios estarán disponibles a las 6 pm y la reunión comenzará a las 6:30. Hasta octubre, el museo estará abierto los sábados, de 11 am a 2 pm, excepto algunos fines de semana festivos. Las visitas también se pueden hacer con cita previa. Llame a Ted Shepard al 503-749-2744.

Aumsville Rural Fire District



¡Buenos días, vecino!
Esta es mi última carta para usted como Jefe de Bomberos del Distrito Rural de Bomberos de Aumsville. He ocupado el cargo desde el 10 de abril de 2017,

inicialmente como una medida provisional que de alguna manera se prolongó hasta el día de hoy. La Junta Directiva está en proceso de seleccionar un reemplazo para el puesto. El presupuesto 2023-2024 fue aprobado por el Comité de Presupuesto el 13 de mayo y será adoptado con ajustes menores en la reunión de la Junta de junio. El Distrito de Bomberos mantiene un presupuesto mínimo que no ha requerido fondos de impuestos adicionales desde 2016. El Distrito de Bomberos se encuentra en buenas condiciones financieras.

Este período de sequía temprano no es un buen augurio para la temporada de incendios. Tenga cuidado al quemar escombros del jardín, usar barbacoas o fogatas recreativas.

Manténganse a salvo, mis amigos. Ha sido un placer servirle.
Roy Hari, jefe de bomberos



**Blood Drive
Aumsville Rural Fire District**

Training Room
490 Church St.
Aumsville, OR 97325

**Friday, June 2, 2023
10:00 a.m. to 3:30 p.m.**

To schedule an appointment, visit redcrossblood.org (sponsor code: AumsvilleFire), or contact Trish Lutgen (503-749-2894, tlutgen@aumsvillefire.org).

Streamline your donation experience and save up to 15 minutes by visiting RedCrossBlood.org/RapidPass to complete your pre-donation reading and health history questions on the day of your appointment.



Download the Blood Donor App today. Get your digital donor card, schedule your next appointment, track your lifetime donations, view your blood pressure, and follow your donation on its way to a hospital.



Be part of something big. Make an appointment.

1-800-RED CROSS | RedCrossBlood.org | Download the Blood Donor App

© 2023 The American National Red Cross 1578802-01 CW



AUMSVILLE DAY CAMP 2023

Estamos emocionados de presentar nuestro decimotercer año de programas de verano divertidos para niños de kindergarten/4 años hasta quinto grado. Únase a nosotros para la diversión de verano de este año!

LA DIVERSIÓN DEL VERANO SE LLEVA AL MAR EL VIERNES 23 DE JUNIO AL MEDIODÍA

23 de junio	Crear un loro	28 de julio	Pintar un pirata
30 de junio	Construir un barco pirata	4 de agosto	Fotos bajo el mar
7 de julio	Crea un mapa del tesoro	11 de agosto	Dibujar cosas piratas
14 de julio	Convertirse en un pirata	18 de agosto	Sin Campamento
21 de julio	Cofre del tesoro pirata	25 de agosto	Hacer una casa para loros

PELÍCULAS EN EL PARQUE ZARPA EL SÁBADO 24 DE JUNIO DE 2023 AL ATARDECER

24 de junio	Película 1	5 de agosto	Película 7
1 de julio	Película 2	12 de agosto	Película 8
8 de julio	Película 3	19 de agosto	No Película (Corn Festival)
15 de julio	Película 4	26 de agosto	Película 9
22 de julio	Película 5	2 de sept.	Película 10
29 de julio	Película 6	9 de sept.	Película 11
		16 de sept.	Película 12



AUMSVILLE DAY CAMP 2023 REGISTRO

(un formulario para cada niño, por favor)

Nombre del niño _____ Edad _____ Número de años en campamento diurno _____

Fecha de nacimiento _____ Grado que ingresa en sept 2023 _____ Escuela _____

Nombre del Padre de Familia / Guardian _____ Número de teléfono _____

Dirección de casa _____ Correo electrónico _____

Emergency Contact _____ Phone _____

Medical Conditions _____

Al firmar este registro, reconozco que soy el padre/la madre o tutor legal del "campista" mencionado anteriormente y acepto que mi "campista" cumplirá con las reglas del campamento para garantizar una experiencia divertida, segura y memorable para él/ella y para otras personas. También entiendo que la participación en este programa es bajo mi propio riesgo y que la Ciudad de Aumsville, así como sus voluntarios, no son responsables por lesiones. Como padre/madre/tutor del niño, asumo toda la responsabilidad por mi hijo/hija por lesiones corporales y/o muerte y los gastos correspondientes.

Los niños deben tener un padre presente para recogerlos y dejarlos.

Signature of Parent/Guardian

Date

MENSAJE DEL DEPARTAMENTO:

Los suplentes trabajaron un total de 22 horas durante el mes de abril: 22 horas voluntarias y 0 horas remuneradas.

El 14 de abril, el jefe Flowers y el ayudante del alguacil del condado de Marion, Pedro De Laviesca, hicieron una presentación sobre el funcionamiento del Departamento de Policía de Aumsville para los residentes de habla hispana que tienen hijos que asisten a la escuela primaria de Aumsville. También tuvieron una sesión de preguntas y respuestas, que fue un éxito. Nos gustaría agradecer a la Oficina del Sheriff por enviar a uno de sus diputados para ayudar con esto. El 22 de abril, el oficial Jones y el oficial Robinson asistieron al evento KinderFest en Sublimity. Fue un evento de registro para Kindergarten. Asistimos entregando materiales de seguridad y saliendo con las familias para responder cualquier pregunta.

Tuvimos que despedirnos del Oficial Jones este mes ya que el 29 de abril fue su último día de trabajo aquí en el Departamento de Policía de Aumsville. Ha pasado a un nuevo capítulo de su carrera al trabajar con la Oficina del Sheriff del Condado de Marion. Todavía lo veremos trabajando en el área, pero usará un uniforme diferente. Felicidades al oficial Jones por el nuevo puesto.



Calls for Service	#
Assist Other-Turner PD	1
Assist Other-Fire	2
Assist Other-DHS	10
Assist Other-MCSO	6
Assist Other-Stayton PD	3
Assist Other-Other	2
Citizen Contact	15
Area Check	1
Welfare Check	5
Suicide / Attempt	0/1
Motor Vehicle Crash	3
Traffic Complaint	4
Civil Dispute	5
False Alarm	6
Noise Complaint	14
Traffic Stops	70
Traffic Assist	3
Suspicious Person/Vehicle/Circumstance	22
Animal Complaint	7
Abandoned Vehicles	5
Ordinance Violation	6
Property: Found/Lost/Seized	2
Person: Missing/Found	1
Death Investigation	1
EDP Emotionally Distressed Person	2
Juvenile Problem	1
Total	198

Traffic Violation	City	County
Driving Uninsured	6	0
Driving While Suspended	4	0
No Operator's License	4	0
Fail to Carry Proof of Insurance	2	0
No Motorcycle Endorsement	1	0
Speed Racing	1	0
Fail to Obey Traffic Control Dev.	2	0
Fail to Drive Within a Lane	1	0
Driving While Using Cell Phone	2	0
Fail to Register Vehicle	1	0
Fail to Renew Registration	1	0
Operation without mudflaps/fenders	1	0
Total	26	0

Crime	#	Arrested
Theft	1	0
Criminal Mischief	1	0
Fraud	4	0
Warrant Arrest	3	3
Menacing	1	1
Total	10	4

Neufeldt's Restaurant

Paid Advertisement

BREAKFAST SERVED UNTIL 11:30 AM
**FRENCH DIPS, BURGERS, CLUBHOUSE SANDWICHES, MEATLOAF, CHICKEN
 FRIED STEAKS, FISH & CHIPS, PIES, AND MUCH MORE!**

TUESDAY - SATURDAY
6:30 AM - 9 PM

CLOSED
SUNDAY & MONDAY



BANQUET ROOM
up to 40 PEOPLE

~
190 Main St. • Aumsville
503-749-4095



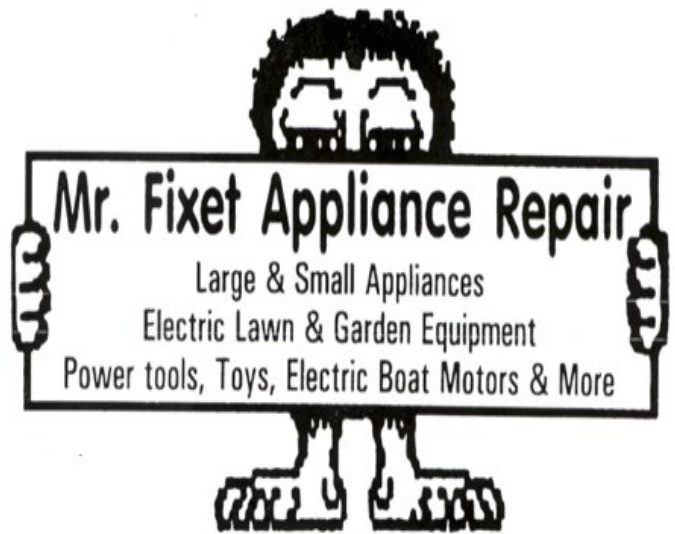
DIRECTIONS: Find and circle the vocabulary words in the grid. Look for them in all directions including backwards and diagonally.

E	S	U	T	W	B	W	O	V	A	R	M	F	L	A	G	D	A	Y
C	D	S	U	J	E	G	U	M	U	E	A	E	N	Z	D	L	U	C
I	N	R	X	C	S	D	T	A	K	M	L	U	O	F	I	M	A	H
T	E	O	E	N	C	C	D	E	O	M	M	R	W	Q	H	X	L	T
S	P	C	I	Y	V	R	O	I	N	U	H	Y	H	W	U	S	E	N
L	X	C	Z	T	C	N	O	I	N	S	Y	V	C	P	E	I	X	E
O	E	G	M	N	A	E	R	L	D	G	S	S	H	B	K	V	A	E
S	D	E	S	L	Q	C	S	Y	A	D	Y	T	R	I	H	T	N	T
X	A	M	B	N	P	Y	A	D	S	R	E	H	T	A	F	Q	D	E
C	N	I	P	K	Z	O	M	V	Y	G	J	N	A	Y	G	U	R	N
H	O	N	E	Y	S	U	C	K	L	E	P	O	E	E	C	O	I	U
Q	M	I	L	O	N	G	E	S	T	A	Y	W	D	T	W	T	J	
G	E	A	A	A	T	K	B	A	R	B	E	C	U	E	R	W	E	L
D	L	Z	J	P	A	M	O	L	P	I	D	U	N	D	C	A	N	E
V	Q	R	E	M	J	P	I	C	N	I	C	U	M	U	D	W	G	T
X	I	A	O	W	K	U	L	T	M	Z	H	F	P	X	R	A	K	T
N	R	H	D	S	E	W	N	O	I	T	A	U	D	A	R	G	Y	M
L	X	K	O	C	E	L	F	E	N	K	I	E	H	P	X	E	F	K
X	S	T	R	A	W	B	E	R	R	Y	C	D	N	S	B	K	A	W

- | | | | |
|--------------|-------------|-------------|-------------|
| ALEXANDRITE | GARDEN | LEMONADE | SOLSTICE |
| BARBECUE | GEMINI | LONGEST DAY | STRAWBERRY |
| D-DAY | GRADUATION | OUTDOORS | SUMMER |
| DIPLOMA | HONEYSUCKLE | PEARL | THIRTY DAYS |
| FATHER'S DAY | JUNE | PICNIC | VACATION |
| FLAG DAY | JUNETEENTH | ROSE | WEDDING |

Mr. Fixet Says: Don't Ditch It - Fix It!!

Paid Advertisement



Terry Lindemann
 Owner / Technician

(503) 749-2031

Used Appliances For Sale – Call for Selection

FORM LB-1

NOTICE OF BUDGET HEARING

A public meeting of the Aumsville City Council will be held on June 12, 2023 at 7:00pm at 555 Main St, Aumsville, Oregon. The purpose of this meeting is to discuss the budget for the fiscal year beginning July 1, 2023 as approved by the Aumsville Budget Committee. A summary of the budget is presented below. A copy of the budget may be inspected or obtained at 595 Main St, Aumsville Oregon between the hours of 8:00 a.m. and 5:00 p.m., or online at www.aumsville.us/finance/page/budget. The budget is for an annual budget period. This budget was prepared on the modified cash basis of accounting, which is the same as the preceding year. Public comment may be made in writing in advance and will be accepted via email, mail or the drop box until June 11, 2023. This meeting will also be made available electronically via Zoom. The electronic meeting information may be obtained online at www.aumsville.us/meetings or by registering with trichols@aumsville.us.

Contact: Joshua Hoyer, Finance Officer Telephone: 503.749.2030 Email: jhoyer@aumsville.us

FINANCIAL SUMMARY - RESOURCES

TOTAL OF ALL FUNDS	Actual Amount	Adopted Budget	Approved Budget
	2021-22	2022-23	2023-24
Beginning Fund Balance/Net Working Capital	6,109,335.38	7,089,557.00	8,998,250.00
Fees, Licenses, Permits, Fines, Assessments & Other Service Charges	2,547,606.92	2,837,924.00	4,445,327.00
Federal, State and All Other Grants, Gifts, Allocations and Donations	1,409,621.85	6,511,759.00	4,846,200.00
Revenue from Bonds and Other Debt	0.00	0.00	0.00
Interfund Transfers / Internal Service Reimbursements	1,424,071.95	1,377,940.00	1,489,235.00
All Other Resources Except Current Year Property Taxes	964,244.70	986,789.00	1,221,220.00
Current Year Property Taxes Estimated to be Received	0.00	0.00	0.00
Total Resources	12,454,881	18,583,969	21,000,232

FINANCIAL SUMMARY - REQUIREMENTS BY OBJECT CLASSIFICATION

Personal Services	2,105,727.43	2,710,600.00	2,754,100.00
Materials and Services	1,121,284.22	2,816,641.00	3,309,598.00
Capital Outlay	379,283.87	5,911,083.00	9,745,852.00
Debt Service	107,271.36	138,212.00	249,687.00
Interfund Transfers	1,424,071.95	1,377,940.00	1,489,235.00
Contingencies	0.00	821,958.00	967,707.00
Special Payments			
Unappropriated Ending Balance and Reserved for Future Expenditure	7,337,241.97	5,007,535.00	2,484,053.00
Total Requirements	12,474,881	18,583,969	21,000,232

FINANCIAL SUMMARY - REQUIREMENTS AND FULL-TIME EQUIVALENT EMPLOYEES (FTE) BY ORGANIZATIONAL UNIT OR PROGRAM

Name of Organizational Unit or Program			
FTE for that unit or program			
ADMINISTRATION/FINANCE	518,293.18	882,909.00	864,907.00
FTE	1.77	2.14	1.79
POLICE DEPARTMENT	1,013,964.43	1,413,258.00	1,514,062.00
FTE	7.50	7.50	7.50
PUBLIC WORKS	2,072,752.02	8,874,819.00	13,356,770.00
FTE	10.73	11.11	10.95
PARKS & RECREATION COMMISSION	1,285.89	22,307.00	28,780.00
FTE	0.00	0.00	0.00
Non-Departmental / Non-Program	8,868,585.28	7,390,676.00	5,235,713.00
FTE	0.00	0.00	0.00
Total Requirements	12,474,881	18,583,969	21,000,232
Total FTE	20.00	20.75	20.24

iGRITAR!

Si tiene un "saludo" que le gustaría dar a un vecino de Aumsville, envíe un correo electrónico a la coordinadora del boletín, Hayley Brewster. Las solicitudes pueden enviarse por correo electrónico a hbrewster@aumsville.us

STATEMENT OF CHANGES IN ACTIVITIES and SOURCES OF FINANCING

Personal Services includes a 6% cost of living adjustment (COLA), PERS contribution rate increases, and city-paid medical insurance premium increases effective January 2024. Collections include utility rate increases to take effect July 1, 2023; 5% in Water and 8% in Sewer Funds. The Police Fund continues to experience between 5% and 10% increases in regional dispatch and records management services. The Park Fund is proposed to receive all of the State Revenue Sharing Apportionment this year, as well as a General Fund transfer to help support park maintenance costs. A General Fund transfer to the Investing In Aumsville Families & Children Fund is proposed to continue the youth programs for the year. In the System Development Charge (SDC) Funds, an estimate of up to 74 EDUs could be submitted for permits during the coming fiscal year, as the available buildable lands continue to proceed through the site development review and planning processes. The City continues to utilize various awarded grants, including \$3,557,000 for water improvements; \$1,928,440 for sewer system improvements; and \$900,000 for a new Public Works facility.

PROPERTY TAX LEVIES

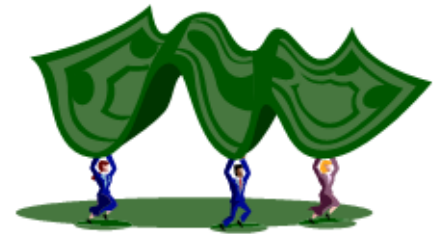
	Rate or Amount Imposed	Rate or Amount Imposed	Rate or Amount Approved
Permanent Rate Levy (rate limit 3.6327 per 1,000)	3.6327	3.6327	3.6327
Local Option Levy			
Levy For General Obligation Bonds			

STATEMENT OF INDEBTEDNESS

LONG TERM DEBT	Estimated Debt Outstanding on July 1	Estimated Debt Authorized, But Not Incurred on July 1
General Obligation Bonds		
Other Bonds		
Other Borrowings	\$1,166,940	\$0
Total	\$1,166,940	\$0

**PUBLIC NOTICE: STATE REVENUE SHARING
AUMSVILLE CITY COUNCIL PUBLIC HEARING**

WHEN: Monday, June 12, 2023
WHERE: Aumsville Community Center, 555 Main Street
 (also via Zoom Webinar)
TIME: 7:00 PM



The purpose of this hearing is to discuss the proposed uses of the Fiscal Year 2023-24 State Revenue Sharing funds and receive public comments. City council members may join electronically to provide capacity for public attendance while maintaining social distancing recommendations. Members of the public are also encouraged to join electronically via Zoom. A link to the meeting will be posted to our website at www.aumsville.us/meetings.

Written public comments will also be accepted via mail, in the city drop box, or email at tnichols@aumsville.us through 6/11/2023.

Anyone wishing to speak on an agenda item should ask to be recognized by the Chair at the beginning of that agenda item. The meeting location is accessible to persons with disabilities. A request for an interpreter for the hearing impaired, or for other accommodations for persons with disabilities must be made at least 48 hours prior to the meeting. Please call (503) 749-2030 and leave a message or Oregon Relay Service for TDD at (800) 735-2900.

La prueba de reflujo es requerida por la ley estatal

La prueba de reflujo es un importante estándar de seguridad del agua para la salud pública. Más de una persona me ha dicho que los inspectores son un negocio de dinero para ellos y la ciudad. Bueno, tampoco es un programa para robar dinero. De hecho, el costo de contar con especialistas en reflujo que estén capacitados para identificar los peligros relacionados con la plomería, la hidráulica y la colocación adecuada de conjuntos de reflujo aprobados para proteger el suministro público de agua es relativamente bajo en comparación con contratar a un plomero. La ciudad no recibe ningún dinero de la inspección de reflujo. Tenemos que administrar esto gratis.

Los sistemas de riego suelen ser tuberías subterráneas con aspersores que pueden contaminarse con muchos productos químicos diferentes, como pesticidas y fertilizantes. Los desechos de animales, insectos, larvas, gusanos, etc. también pueden abrirse paso en un sistema de riego. Esta agua tiene el potencial de fluir hacia nuestro suministro público de agua en ciertas condiciones. Esta es la razón por la que los

gobiernos federal, estatal y municipal exigen la prevención del reflujo en los sistemas de riego.

Hoy, la ciudad rastrea más de 462 ensamblajes de reflujo. Se necesita 1/4 del tiempo de un empleado de tiempo completo para mantenerse al día con las inspecciones y asegurarse de que todos estos conjuntos de reflujo se prueben cada año. Recordatorios, segundos avisos, cartas cerradas, papel, sobres y franqueo, así como la hora de la ciudad, y la ciudad no gana ni un centavo. Es muy importante mantener el agua de nuestra ciudad segura para todos. Eso es todo lo que es.

Si ha instalado un sistema de riego sin protección contra reflujo, se está poniendo a usted y a otros en su comunidad en riesgo de contaminación del agua. Entonces, si lo hiciste, debes hacerlo bien. NO estoy aquí para ser el "chico malo", estoy aquí para que puedas tener la información que necesitas para hacerlo bien. No dude en llamarme y ver qué debe hacer para evitar un posible incidente.

Steve Oslie, Public Works Director

soslie@aumsville.us, 503-749-1185

Por qué le pedimos que solicite un permiso "Tipo A" con la ciudad

El Propósito de los Permisos de Construcción, sin importar qué tipo de trabajo esté completando, es importante que tenga los permisos de construcción correctos para hacerlo.

La ciudad no cobra por un permiso "Tipo A", pero si un permiso implica trabajo eléctrico, mecánico o estructural, es posible que se requiera un Permiso de Construcción del Condado de Marion. La ciudad ayuda a facilitar este proceso.

Seguridad: El objetivo principal de cualquier edificio, estructura o permisos eléctricos es garantizar la seguridad. Al hacer cumplir los estándares de seguridad adecuados, usted y otros ocupantes de un espacio tienen una mejor oportunidad de evitar accidentes o problemas durante el proceso de construcción.

Ahorre dinero: muchas personas se desvían de los permisos de construcción residencial adecuados

debido al largo proceso, pero podría costar mucho más a largo plazo. Podemos procesar un "Permiso Tipo A" generalmente en uno o dos días. A continuación hay ejemplos de lo que la ciudad verifica:

- Puede haber una servidumbre de servicios públicos en su propiedad de la que no tenga conocimiento.
- Retiros de líneas de propiedad.
- Restricciones de tamaño y altura para estructuras accesorias y cercas.
- Número de estructuras permitidas.
- Requisitos arquitectónicos.

Si construye un cobertizo, agrega concreto o agrega a su casa y no cumple con el código de desarrollo de la ciudad, tendrá que mover o eliminar el proyecto.

Steve Oslie, Public Works Director

soslie@aumsville.us, 503-749-1185

August 19, 2023

Parade @ 11am
Festival @ Noon



AUMSVILLE'S
55TH ANNUAL
CORN FESTIVAL PARADE

Register - Return completed form to City Hall, 595 Main Street, Aumsville, OR 97325
Judging begins promptly at 9:30am. The parade begins promptly at 11:00am.

Trophies- Mayors Choice, Judges' Choice. Cash prizes to Grand Theme Winner and Best Youth Entry.

Parade Rules:

1. If you throw candy to the crowds, please throw it at the feet of the crowd and not over their heads.
2. No entries, which are offensive or discriminatory to any race, religion, gender, ethnic or minority group will be allowed.
3. Any special distribution of materials by entrants must have prior approval of the city administrator.
4. All motorized entries must have liability insurance coverage in force, be properly licensed vehicles and be driven by a licensed driver.
5. Judges will look for decorations, neatness of the entrants, and accessories as it applies to the theme.

CORN FESTIVAL PARADE REGISTRATION

Name of Entry _____

Announcer Description to be read out loud:

Person in charge _____ Phone # _____

Emergency Contact: _____ Phone # _____

Sign _____ Date _____

Las siguientes pueden no ser actas completas de estas reuniones. Puede encontrar las actas completas aprobadas en nuestro sitio web at www.aumsville.us/city-council.

Acta del Concejo Municipal del 8 de mayo de 2023

La alcaldesa Angélica Ceja abrió la reunión a las 7:00 p. m. Estuvieron presentes en persona la alcaldesa Angélica Ceja, los concejales Scott Lee, Della Seney, Katie Wallace, Douglas Cox y Walter Wick. Consejo ausente: Nico Casarez. Personal presente: el administrador de la ciudad (CA) Ron Harding, el subdirector de obras públicas (APWD) Matthew Etzel y la secretaria municipal Traci Nichols.

NUEVO NEGOCIO:

TAG: Integrador de registro: hace unos meses se envió una solicitud de propuestas para encontrar un integrador de registro. Esta es una entidad que maneja el trabajo de telemetría de la Ciudad para los sistemas de Tratamiento de Aguas Residuales y todo el monitoreo y automatización de la Ciudad. Hay mucha lógica informática en los sistemas utilizados, y tener una empresa con copias de seguridad de los sistemas de la Ciudad es muy útil. Si algo sucediera en medio de la noche, la Ciudad podría llamar a TAG, quien podría solucionar problemas dentro de los sistemas de forma remota. TAG fue la única entidad que respondió a la solicitud de propuestas, y el Concejo votó unánimemente a favor de autorizar al Administrador de la Ciudad a celebrar un contrato con ellos. Proyecto de perforación del pozo n.º 3 de Boone y el pozo n.º 1 de Mill Creek: la ciudad identificó el parque

Porter Boone y el parque Mill Creek como sitios para 2 nuevos pozos municipales de la ciudad. El proyecto se envió a licitación y el mejor postor fue Jones Drilling Company. La perforación se realizaría en Porter Boone Park durante el verano y, con suerte, terminaría para el otoño o el invierno. La perforación en Mill Creek Park se puede hacer en invierno porque está más cerca del asfalto. La Ciudad transfirió algunos derechos de agua que ya no eran beneficiosos para perforar los nuevos pozos. El consejo votó por unanimidad a favor de otorgar el proyecto a Jones Drilling Company.

INFORME DEL ADMINISTRADOR DE LA CIUDAD: CA Harding recordó al Consejo sobre la reunión del Comité de Presupuesto la noche siguiente. Indicó que le gustaría completar el proceso presupuestario en una reunión, siguiendo la tendencia anterior de la Ciudad. CA Harding informó al Concejo que el presupuesto se presentaría ante el Concejo para su adopción el 12 de junio. CA Harding informó al Concejo de una Sesión Ejecutiva el 11 de mayo, que sería una discusión rápida sobre dónde se encuentra la Ciudad en las negociaciones del contrato y para obtener orientación del Concejo sobre A dónde ir desde allí. CA Harding dijo que había varias acciones en marcha desde ahora hasta finales de junio: múltiples ordenanzas, actualizaciones del Plan Maestro del Parque y varios contratos. CA Harding alentó al

Consejo a pensar en nombres para el Gran Mariscal del Festival del Maíz y enviarlos al personal.

INFORMES E INICIATIVAS DEL ALCALDE/CONSEJO: El alcalde Ceja y el concejal Seney habían ido a la reunión del Comité de Medios y Arbitrios para hablar sobre la solicitud de fondos de capital de la Ciudad. Ya habían hablado en una reunión diferente el miércoles anterior, por lo que no fueron llamados a hablar. Habían presentado la carta de apoyo de la comunidad con los nombres y direcciones de los ciudadanos. El alcalde Ceja quedó impresionado con la respuesta de la comunidad al firmar la petición.

BIEN DE LA ORDEN: El Concejal Wallace asistió a un evento con gran respuesta de la comunidad. El concejal Seney dijo que el evento del Día del Árbol en la escuela primaria salió bien. Se entregaron árboles jóvenes a los estudiantes durante el evento, y muchas familias informaron dónde habían plantado los árboles.

El alcalde Ceja levantó la sesión sin perjuicio a las 7:17 p. m.

Cambio de tarifa de servicios públicos a partir del 1 de julio de 2023

Los ajustes anuales del costo del servicio a las tarifas de agua y alcantarillado entran en vigencia a partir del 1 de julio de 2023. Las tarifas base de agua se incrementarán en un 5 % y las de alcantarillado en un 8 %. La tarifa de seguridad pública (PSF) permanece sin cambios en este momento.



Junio 2023

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
				1 Planning Commission 6pm	2 Blood Drive 10-3:30pm	3
4	5 City Council 7pm	6	7	8 Mama's Market 12-4pm Historical Society Meeting 6:00pm	9	10
11	12	13	14 Flag Day 	15 Planning Commission 6pm	16	17 Bethel Baptist Clothing Closet 10AM-12PM
18 	19 City Council 7pm	20	21 Exchange Club 6pm	22 Mama's Market 12-4pm	23 Tag Day	24 Saturday Market 9-3pm Superhero Carnival 12-3pm
25	26 Meter Read Day	27 SHUT OFF DAY	28	29	30	

COMMUNITY HAPPENINGS

Mama's Community Market : *New Schedule*
2nd and 4th Thursdays 12-4 PM, Aumsville
Pentecostal Church, 10153 Mill Creek Rd. 971-719-5665

Bethel Baptist Church Clothing Closet: Ropa desde recién nacido hasta 2X, abierto el tercer sábado de cada mes de 10:00 a. m. al mediodía en Bethel Baptist Church.

Awana Club: Preschool-6th grade. Meets every Wednesday 6:30 PM at Bethel Baptist Church, 645 Cleveland St.

Blood Drives: June 2nd, 10-3:30pm
490 Church Street Aumsville, Oregon.

Aumsville Museum: El museo abre los sábados de 11 a 14 h. Para visitar con cita fuera del horario programado, llame a Ted Shepard al 503-749-2744.

LOOKING FOR A VOLUNTEER OPPORTUNITY?

City of Aumsville Event Volunteers
<https://www.aumsville.us/community/page/be-volunteer>

Aumsville Exchange Club
<https://www.facebook.com/AumsvilleExchangeClub/aumsvilleexchange@gmail.com>

Aumsville Rural Fire Protection District
<https://www.aumsvillefire.org/volunteering>
503-749-2894

Mama's Community Market
<https://www.facebook.com/MamasCommunityMarket>
971-719-5665

Aumsville CERT mcem@co.marion.or.us





ST. MARY CHURCH—SHAW

9168 Silver Falls Hwy, Aumsville OR

WEEKEND MASS SCHEDULE

Saturdays: 5:00 pm Mass

Sundays: 8:00 am Mass

WEEKDAY MASS SCHEDULE

Tuesday thru Friday

8:30 am Mass

Reconciliation

1st —3rd—& 5th Saturday

3:30 pm — 4:30 pm

Fr. Paul Materu, *ALCP, Pastor*
Fr. Richard Rossman,
Priest in Residence

Mailing address:
P.O. Box 338
Aumsville, OR 97325

Visit our website at
www.stmaryshaw.com

**HAPPY
FATHER'S
DAY**

Register Kids for Summer VBS!

Marvelous Mystery: The Mass Comes Alive

When: June 19-23, 2022 from 8:15 am-noon

Where: here at St. Mary's.

Who: All 4 — 11 year old's are invited to attend. Registration forms are available at the Church Office. Call 503-362-6159 or email mreich@archdpx.org to have a form emailed.

Questions? Please call us at 503-362-6159



FREE

Document Shredding

Saturday, June 10th
10 a.m. to Noon

In the Parking lot
Aumsville Elementary School
572 North 11th Street
Aumsville, OR

A free community event for Aumsville residents & businesses.

Two medium-sized boxes of documents allowed. No big metal clips or plastic binders.

A mobile shredding truck from American Shredding will be on hand to shred your documents on-site.

Sponsored by:



Connect with us on Facebook
Email: AumsvilleExchange@gmail.com
Mail: Aumsville Exchange Club -
PO Box 810 - Aumsville, OR 97325

*Bring canned foods to donate
to our local Food Bank*



Paid Advertisement



Come to the Barbecue

BBQs every Sunday night 6:00 p.m. through the summer.
All from our community are welcome!

Weekly Schedule

Sunday Services
8:00 and 10:45 a.m.

Bethel Baptist Church:

645 Cleveland St., Aumsville, OR 97325
Email: office@bethelaumsville.org
Phone: 503-749-2128
Office Hours: 8 a.m. - 4:00 p.m. Mon.-Fri.
www.bethelaumsville.org

Paid Advertisement

Huzzah!

Grab your armor and your trusty steed and get ready for a merry time as we travel back to the time of castles and dragons!

Kings, queens, knights, jesters—all are welcome to attend! At VBS, we'll fill your tummy with fine victuals as you learn how to put on the armor of God!

Keepers of the Kingdom will be an adventure filled with excitement, so contact us today!

**Bethel Baptist Church
Vacation Bible School
645 Cleveland Street
Aumsville, OR 97325**

July 24-28, 2023
6:15-8:15 p.m.

For information call: 503-749-2128
or go to www.bethelaumsville.org





Riverview Bank is turning
100 years old

Thank you for banking with us



riverviewbank.com

It's about you